

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

最近有人告诉我，我应该更多地关注灵性建设，少涉及政治现实。确实，焦点应该是关乎灵性，如果你把我过去一年所说的一切都考虑进去，你会发现我们是聚焦在灵性上的。如果人们不习惯对政治现实发表道德评论，我也能理解。

但同样正确的是我们必须对文化和政治发表道德评论，因为这些问题对人们有帮助也有伤害。我的工作难道不是谈论人权吗？耶稣本人就与他那个时代的领袖讨论当时的政治和道德问题。你还记得他斥责法利赛人吗？这是一篇政治评论。这就是为什么教会有大量的文献被称为她的社会教义。任何触及人类个体的事情都必须被解决，无论是性、尊严还是政治现实。当教宗、主教和神父对政治发表道德评论时，只要我们恰当地应用教会的教义，那么我们就是在做我们的工作。

今天是四次反堕胎讲道中的第四次，正如我们所说，它应该是有挑战性的。现在我可能要对温哥华人说一句政治上最不正确的话，根据一项统计，特朗普总统提出了 16 项非常重要的反堕胎倡议，帮助挽救了数千名早产婴儿。

以下是我不打算说的：比如他是一个伟大的人---我不能对此做出判断，因为我不是什么都看得透彻。我确实相信他在撒谎；他做了许多不道德的事情；他可能是在打基督教牌来拉选票；我认为他的许多评论都是错误的。

但同时我也不相信媒体所说的关于他的一切，因为正如我上周指出的那样，在观察了过去 20 年我们文化的道德氛围后，我知道媒体在许多事情上都在

编造和撒谎，特别是反堕胎问题和制定反堕胎政策的政客。所以我想请你们听听我提出的论点。今天，我将只展示一张流产婴儿的照片，所以，父母们，在我展示它之前，我会给你们一个警告。

这次讲道是将我们反堕胎的信念从逻辑上分析到极致。正如我们三周前展示的图片所证明的那样，堕胎会撕裂一个无辜的人吗？到目前为止，堕胎是世界上死亡人数最多的吗？如果是这样的话，我们应该支持阻止这一点的政客，反对那些鼓励这样做的人。

今天耶稣的教导之一是：「没有好树结坏果子的，也没有坏树结好果子的。每一棵树，凭它的果子就可认出来。人从荆棘上收不到无花果，从茨藤上也剪不到葡萄。」(路 6：43-44)。耶稣说的是好人和坏人。但是，我们从圣经的其他部分知道，即使是好人也会犯罪，我们知道即使是坏人也能做一些好事。所以，在每个人身上，都有好的和坏的混合，所以他们产生的水果是好的和坏的混合。我们需要公平地评估每一个部分，然后再判断整体。在评价我们的政治领导人和他们的政策时，这尤其困难，因为大多数政客都有这样一个盛誉，那就是误导人们，拐弯抹角，告诉人们他们想听的话。

在圣玛窦福音中，耶稣说：「你们要提防假先知！他们来到你们跟前，外披羊毛，内里却是凶残的豺狼。」(玛 7：15)。这就是为什么我们必须更多地关注政客的行动，而不是他们的言论。这适用于特朗普、奥巴马、拜登以及特鲁多总理等。几年前，当特朗普总统接受天主教记者雷蒙德·阿罗约(Raymond Arroyo)采访时，我的评估是，总统在祈祷生活上撒了谎。

(https://www.youtube.com/watch?v=-PCsZ_x9Z6s)。但更糟糕的是，拜登总统和特鲁多总理都自称天主教徒，但却积极反对我们关于生命、人和婚姻

的最基本的信仰。

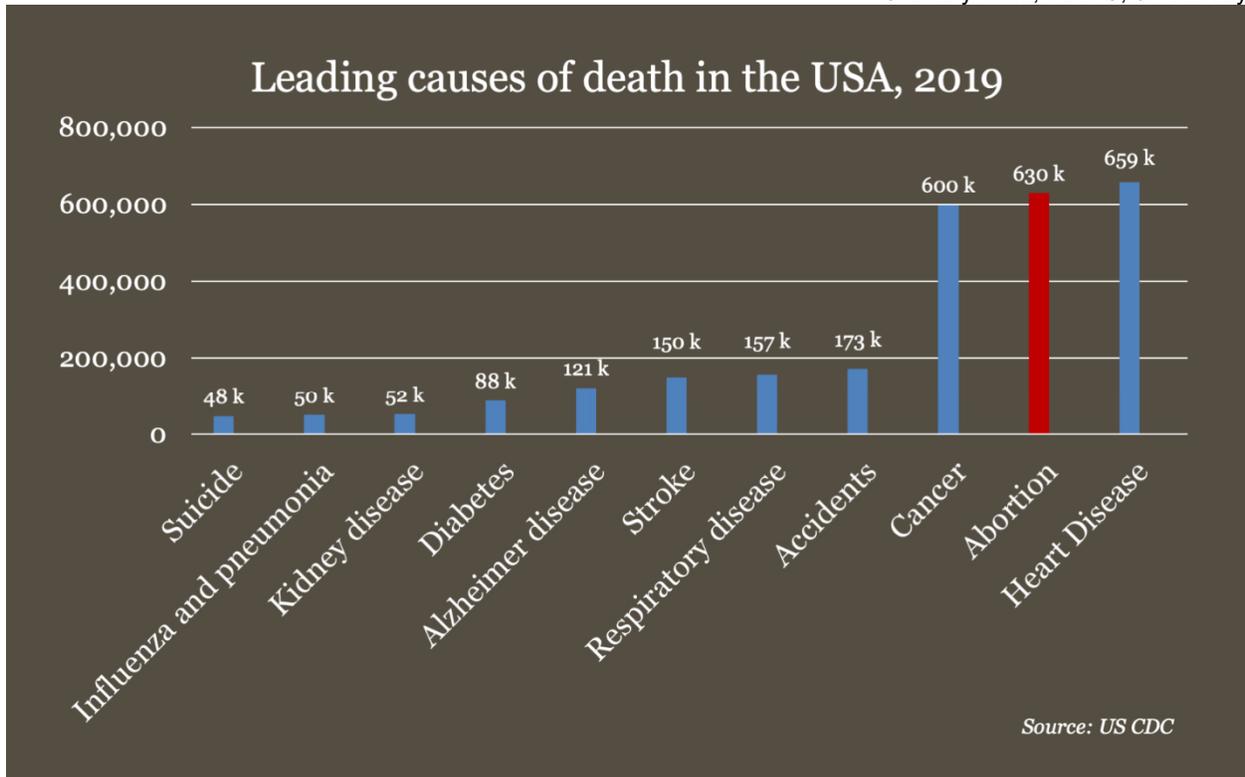
也许对特朗普总统最公正的评价是由美国主教做出的。2020年。托马斯里斯神父分析了160多位主教的新闻稿，文章的标题是：「天主教谴责特朗普就像赞扬他一样频繁。」(<https://religionnews.com/2020/08/04/catholic-bishops-praise-and-reprimand-trump/>)。主教们，甚至是那些在原则的实际应用上与我意见相左的人，都提出了明智而深思熟虑的批评。

以下是他们批评总统的一系列问题：移民、外交政策、死刑、环境、住房。他们抨击他的政府：「误入歧途、站不住脚」「骇人听闻」、「毁灭性的」、「令人心碎的」、「非法的、不人道的」、「无情的」、「令人不安的」和「违背美国和基督教价值观的」。他们说，「我们对政府继续推动结束DACA深感失望。」DACA保护孩提时代被非法带入美国的儿童免受驱逐。他们还反对他的边境墙，他对待寻求庇护者的方式，退出裁减核武器协定，退出伊朗核协议，他对古巴的经济制裁，平等法案等。

这些问题很重要，因为有时人们指责天主教徒或反堕胎人士制造事端，这可能对少数人是正确的，但不是大多数人。我们关心许多问题，并尽我们所能提供帮助。

但主教们同意总统关于生命、政府资助堕胎、胎儿组织研究、协助自杀、宗教自由、良知保护和教育的许多决定。

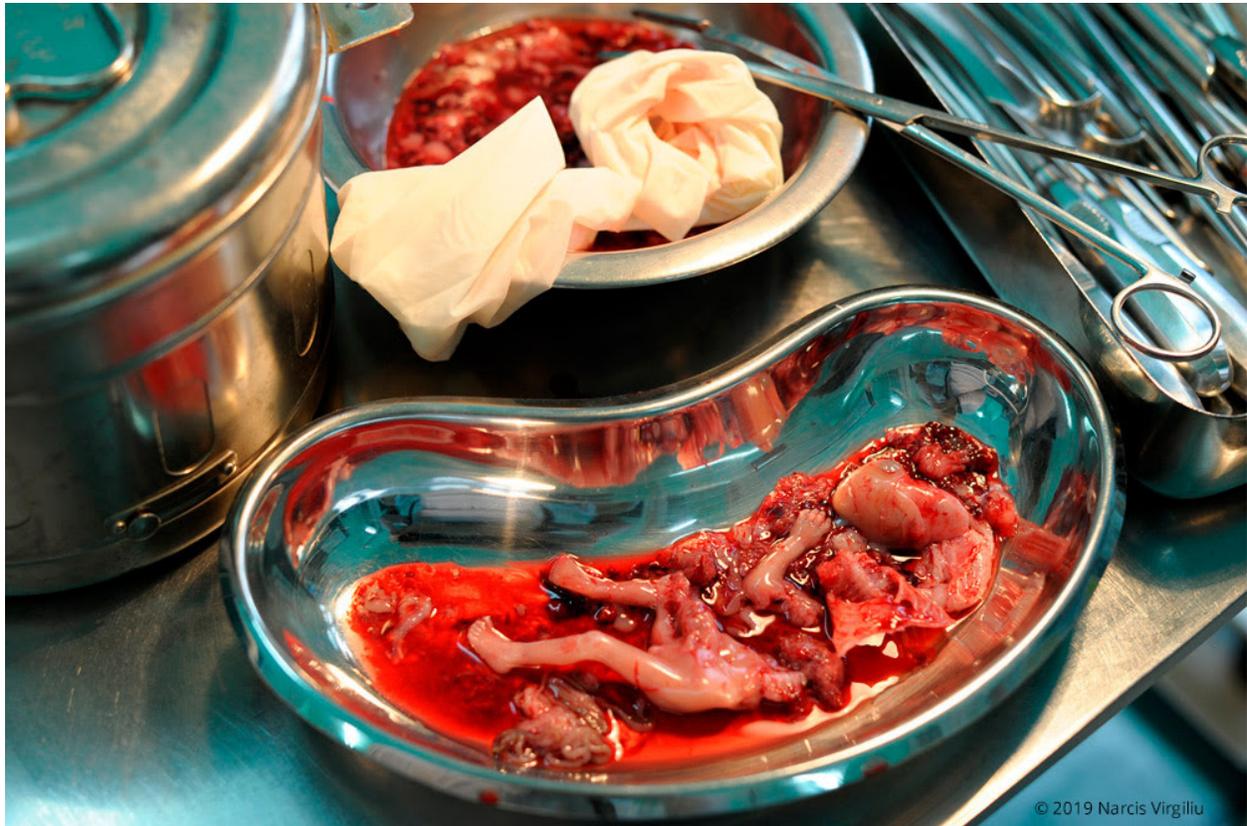
这是许多反堕胎人士的观点。许多问题都很重要，都应该得到应有的重视，但堕胎是头号道德问题，因为它是生死攸关的问题。以下是2019年美国主要的死亡原因。



也许你并不感到惊讶，但我猜美国人真的很喜欢他们的汉堡。但堕胎和心脏病致死在道德上的区别是，堕胎是结束生命的直接行动，而没有人会因为心脏病而有目的地结束某人的生命。如果种族主义是头号谋杀原因，反堕胎者将不得不支持为结束这种情况做得最多的人。但谋杀的头号原因是堕胎，这就是为什么许多人支持特朗普，尽管他做出了其他可怕的决定。(家长们，我马上就给你们展示一张图片，所以你们可能希望你们的孩子马上回避一会)。

有些人问：「为什么就因为他反对堕胎，我们就认可他做其他任何事情？」答案有两个：1)我们没有认可。主教们责备他做错了事，我们也应该这样做。2)当奥巴马总统、拜登总统和特鲁多总理公开竭尽全力杀害早产婴儿时，他们为什么人们会认同呢？我们不能说所有的问题都是同等重要的，因为它们不是。有些问题导致直接死亡，有些问题造成困难，有些问题伤害更

多的人。再一次，我们谈论的是将无辜的人撕裂的头号谋杀原因。这是一个在 15 周流产的人的遗体的图像。



我认为他是在打基督教牌来拉选票吗？是。我认为他现在是在打反堕胎牌来拉选票吗？是。但我也认为，自 1999 年以来，他在生活问题上改变了主意，当时他说自己是支持堕胎的

(<https://www.americamagazine.org/politics-society/2021/01/08/donald-trump-prolife-movement-abortion-republican-democrat-239223>).。不过，即便他这样做是为了争取选票，美国的反堕胎团体苏珊·B·安东尼名单(Susan B. Anthony List)实际上也列出了特朗普总统 16 项反堕胎的事实成就，包括阻止全球范围内 88 亿美元的堕胎支持资金、从计划生育协会(Planned Parenthood) ([- 5 -](https://www.sba-</p></div><div data-bbox=)

list.org/trump-pro-life-wins#born-alive)，削減 6000 万美元，以及签署一项命令，即如果婴儿在堕胎未遂后活着出生，就应该得到照顾。你凭果实就能认出一棵树。

如果拜登总统想要获得反堕胎的选票，他所要做的就是为早产婴儿而战！我会支持他的！当我个人说，我更喜欢特朗普而不是拜登，因为我试图尽可能做好事，这并不意味着我支持他所做的错误。

所有这些理由我都会用在特鲁多总理身上。他有好的一面…。比如有一个一个很棒的名字 - Justin（一笑）。

坚持我们的反堕胎观点是我们应该成为的人。投票选举优秀的政治家是一项重要的职责，但也许更重要的是我们的公众见证人。这是我们最后一个周日提醒您注册 40 天的生活。感谢那些已经注册的人！这是我们结出好果实的机会。

让我们关注人们做的好事和坏事：首先，我们自己。我们结的果子好吗？那我们就可以关注政客了。归根结底，我们是通过果实来认识一棵树的。